



VITONE srl - Fraz. Gallenca n. 6 - 10087 VALPERGA (To) - Italy
 Tel./Ph. +39 0124.617145 (r.a.) - Fax +39 0124.617781
 Cap. Soc. € 624.000 i.v. - C.F. / Part. IVA 00530230010
 VAT N° IT 00530230010 - C.C.I.A.A. Torino 00530230010
 Web site: www.vittonesrl.com e-mail: vittone@vittonesrl.com



DOCUMENTO DI TRASPORTO

Ai Sensi Del D.P.R. 472/96 del 14/8/96

140215

Tipo Documento Bolla	Numero 1901039	Data 30/07/19	Foglio 1
Cliente MAGNA PT SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO Tel:0805858111 BA Fax:0805858554			
Merce da Consegnare A: VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO Tel:0805858111 BA Fax:0805858554			

Trasporto a Mezzo SCHWEITZER		Porto		Causale Trasporto Vendita	
Agente	Codice Cliente 4010000163	Codice Fiscale 04886850728	Partita IVA IT 04886850728		
Riga	Descrizione	J.M.	Quantità		
006	Vs. Rifer. Ordine del Num. 5500041319 080.91 ZAHNKRANZ Vs Cod.: 2511108091 Lotto: 265649-E 400 HESON N°pezzi X cassone 175,000 400 HESON N°pezzi X cassone 37,000	NR	1612,000	9,000	1,000
100238084 1009566462 KUEHNE + NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 1612 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 10 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 13/8/19 Firma: <i>[Signature]</i>					
Totale Coll 10	Peso Netto 8302,0000 KG	Peso Lordo 9002,0000 KG	Volume MC	Aspetto Esteriore Del Beni CASSONI LAMIERA	
Trasportatore SCHWEITZER GMBH & CO CARL BENZ STR.23 - 71634 LUDWIGSBURG D G.T.S					
Targa ES 761 AE	☐ Destinatario	☒ Vettore	Data/Ora Inizio Trasporto 30/07/19 15:30	Firma Conducente <i>[Signature]</i>	Firma Destinatario
CONDIZIONI DI VENDITA: [MSG6323]					
AF 56632					

MUCU 002242.1

18204012

1) Mittente (Cognome, Nome, Stato)
 Sefşör (Name, Address, Country)
 Expéditeur (Nom, Adresse, Pays)
SCHWEITZER SPEDITION GMBH & CO
CARL-BENZ-STRASSE, 23
*** LUDWIGSBURG GERMANIA**

2) Destinatarlo (Cognome, Nome, Stato)
 Consignee (Name, Address, Country)
 Destinataire (Nom, Adresse, Pays)
SVEVATRANS SRL
VIA DEI GERANI 5
70026 MODUGNO

3) Luogo previsto per la consegna della merce (Località, Stato)
 Place of delivery of the goods (Place, Country)
 Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (Lieu, Pays)
MODUGNO

4) Luogo e data della presa in carico della merce (Località, Stato, Data)
 Place and date of taking over the goods (Place, Country, Date)
 Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (Lieu, Pays, Date)
Vittone
Fraz. Gallena, 1
Valperga

5) Documenti allegati
 Documents attached
☐ Packing List ☐ Loading list
☐ Other

6) Denominazione corrente della merce
 Nature of the goods
 Volume de la marchandise
Codice RHT Descrizione
73102900 SERBATOI

9) Istruzioni del mittente
 Sender's instruction
 Instruction de l'expéditeur
 Riferimento Cliente
 Customer Ref. **Mar. 30.07.2019**

11) Riserve ed osservazioni del trasportatore
 Carrier's reservations and observations
 Reserves, et observations du transporteur

12) Istruzioni pagamento del nolo / Instruction as to
 payment for carriage / Prescriptions d'affranchissement
☐ Assegnato/Paid/Non

21) Timbro e firma del mittente/caricatore
 Signature and stamp of the sender/loader
 Signature et timbre de l'expéditeur/chargeur

22) Timbro e firma del trasportatore
 Signature and stamp of the carrier

SPIZ TRASPORTI SRL
SPIZ OK
VIA CUSAGO 275
20090 Milano

Targa Motrice
 Tractor number plate
 Numéro d'immatriculation de la motrice

Targa Rimorchio
 Trailer number plate
 Tractor number plate

LETTERA DI VETTURA
 (INTERNAZIONALE)
 (INTERNATIONAL) CONSIGNMENT **CMR** NR. **2019-70171**

Questo trasporto, se internazionale, è sottoposto, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada (CMR). This carriage, if international, is notwithstanding any clause to the contrary, subject to the convention on the contract for the international carriage of goods by road (CMR). Ce transport, si est internationale, est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la convention relative au contrat de transport

14) **G.T.S. - General Transport Service S.p.A.**
70132 BARI - ITALY, Via Sasha Muciaccia, 15 - N. iscriz. albo
BA/7458981/E

Per ordine di / Order received by / Par ordre de

15) Trasportatori successivi / Successive Carriers / Transporteur Successif
SPIZ TRASPORTI SRL

VIA CUSAGO 275

Milano

Tel.

Albo/Licens.

Contratto 22/2019

Istruzioni di carico / Loading Instructions / Instruction de chargement

Richiesta cassa : Box - - aiuto al carico se necessario con
TRANSPALLET

Orario:

Da/From/Depuis

Valperga - IT

A/To/A

SEGRATE

16) Trasportatori successivi / Successive Carriers / Transporteur Successif

BRIZZI SRL Trasporti Internazionali **BRIZZI FRANCESCO**

Istruzioni di scarico / Unloading Instructions / Instruction de livraison

ARRIVA DA MIL

01/08/2019 Orario 15.00 - 16.00

Da/From/Depuis

GTS LAMASINATA - Bari

A/To/A

MODUGNO - IT

Contrassegno riunific
 Marks and nos
 Marquess et numéros

Peso lordo indic.

21.628

7) Peso lordo indic
 KG
 Gross Weight KG
 Poids Brut KG

8) Volume m³
 Volume m³
 Cubage m³

17) ☐ Pedane a rendere
 Pallets to return
 Nr. ☐ Pedane rese
 Pallets rendues
 Nr.

18) Trasporto combinato (intermodale)
 Combined Transport (intermodal)
 Transport combiné (intermodal)

Terminal di partenza
 Departure terminal
 Terminal de départ
SEGRATE

Terminal di arrivo
 Arrival terminal
 Terminal d'arrivée
GTS LAMASINATA - Bari

19) ☒ No ☐ Yes
 Presenza autista al carico
 Driver present at loading
 chauffeur présent au chargement

Il on lo 01/08/2019

20) Rimborso / Cash on delivery /
 Reimbursement

23) Timbro e firma del trasportatore
 Signature and stamp of the carrier

TRASPORTI INTERNAZIONALI
BRIZZI SRL
Via Berlino 36 70022 Altamura (Ba)
Cell. 380 909600

Targa Motrice
 Tractor number plate
 Numéro d'immatriculation de la motrice

Targa Rimorchio
 Trailer number plate
 Tractor number plate

24) Merce ricevuta
 Goods received
 Merchandises reçues

Orario di ingresso
 Arrival time
 Heure de départ

Orario di uscita
 Departure time
 Heure d'arrivée

Luogo il
 Place o
 Timbro e firma del destinatario
 Signature and stamp of the consignee
 Signature et timbre du destinataire